

POLITECNICO DI TORINO
Repository ISTITUZIONALE

Il parco del Valentino. Stato dell'arte, potenziali da esplorare, attivare il potenziale // Valentino urban park. State of the art, exploring potentials, activating the potential

Original

Il parco del Valentino. Stato dell'arte, potenziali da esplorare, attivare il potenziale // Valentino urban park. State of the art, exploring potentials, activating the potential / Vigliocco, Elena - In: Parchi urbani di nuova generazione. Strategia per valorizzare il parco del Valentino // Next generation urban parks. Valentino urban park enhancement strategy / Vigliocco E.. - STAMPA. - Torino : Politecnico di Torino, 2023. - ISBN 978-88-85745-92-6. - pp. 70-249

Availability:

This version is available at: 11583/2979004 since: 2023-06-01T10:19:18Z

Publisher:

Politecnico di Torino

Published

DOI:

Terms of use:

This article is made available under terms and conditions as specified in the corresponding bibliographic description in the repository

Publisher copyright

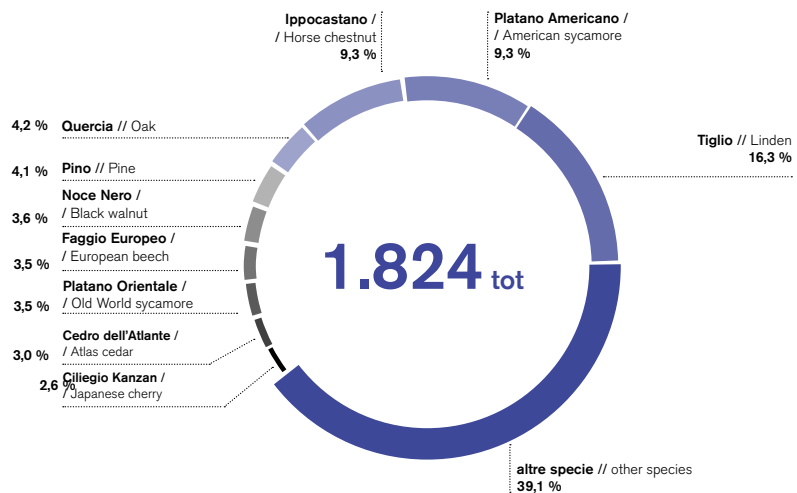
(Article begins on next page)

1313 | alberi // trees

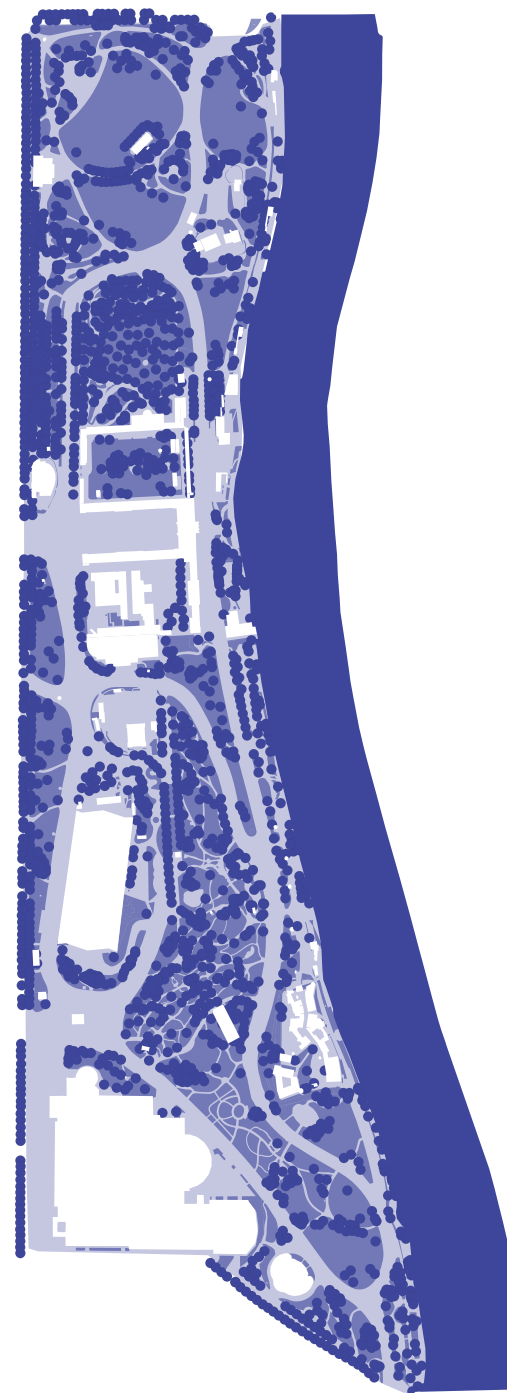
Gli alberi si addensano lungo corso Massimo d'Azeglio, all'interno dei giardini dell'Orto Botanico e nella parte più alta del Giardino Roccioso. In generale, gli alberi sono collocati lungo i principali viali. Tuttavia il percorso che va dal Castello del Valentino a Torino Esposizioni, e che lambisce la Promotrice di Belle Arti, il Club di Scherma e il Padiglione 5, è quasi privo di alberature che, con le loro chiome, possano mitigare l'effetto isola di calore che qui si registra durante le ore più calde della giornata /

/ The trees thicken along Corso Massimo d'Azeglio, inside the gardens of the Botanical Garden and in the highest part of the Rocky Garden. Generally, trees are placed along the main pedestrian avenues of the park. However, the path that starts from the Valentino Castle and arrives to Torino Esposizioni, and which touches the Promoter of Fine Arts, the Fencing Club and Pavilion 5, there are no trees that, with their foliage, can mitigate the heat island effect.

● alberi Parco Valentino // trees Valentino Park



quanti e quali sono gli alberi del parco? /
/ how many/which trees are in the park?



1314 | fasce esondabili // flooding ranges




17 ottobre 1839: 6,2 metri
 4 maggio 1949: 5,5 metri
 6 novembre 1994: 5,2 metri
 16 ottobre 2000: 5,9 metri
 25 novembre 2016: 5,7 metri
 (Misure rilevate dalla Stazione Torino Murazzi)

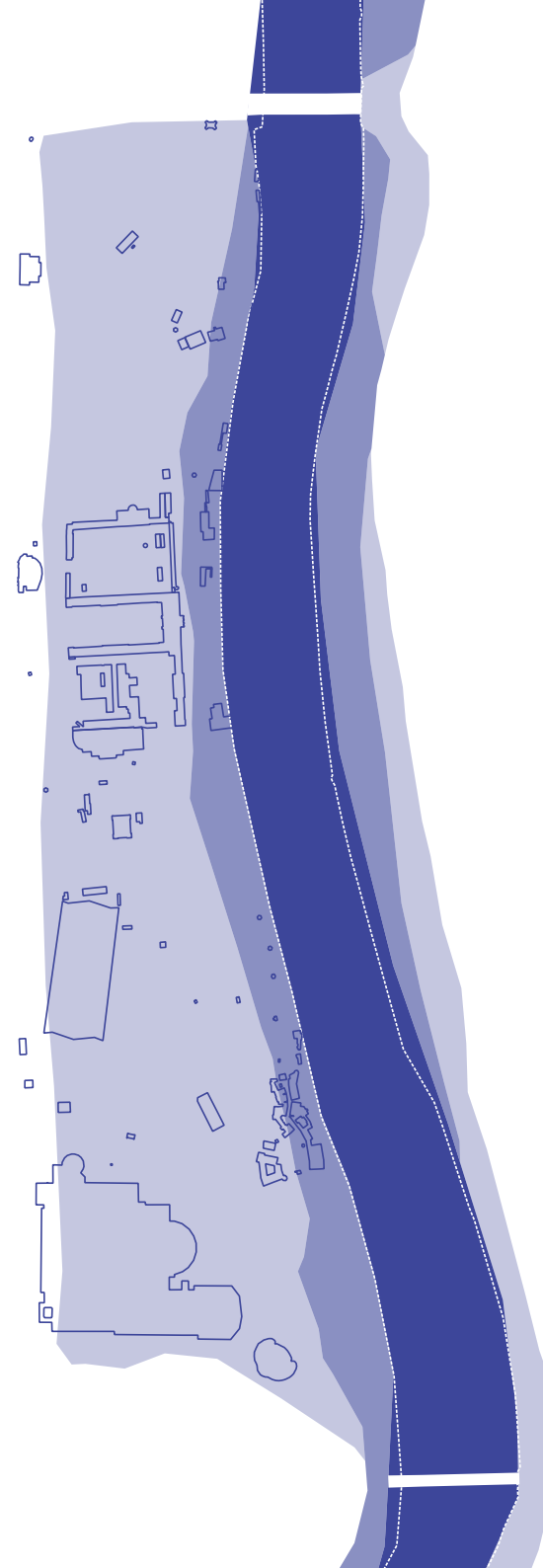
In prossimità dell'ingresso del Borgo Medievale un cippo ricorda le maggiori alluvioni e le principali piene del Po che si sono verificate a Torino negli ultimi duecento anni o poco più. L'alluvione più devastante è stata proprio quella dell'ottobre del 1839. Questa resta l'inondazione più considerevole degli ultimi secoli, anche se i danni prodotti dalle due recenti e devastanti alluvioni dell'ottobre 2000 e del novembre 2016 sono stati più ingenti, a causa del maggior popolamento e del dissesto idrogeologico /

/ October 17, 1839: 6.2 meters
 May 4, 1949: 5.5 meters
 November 6, 1994: 5.2 meters
 October 16, 2000: 5.9 meters
 November 25, 2016: 5.7 meters *
 (Measurements taken by the Turin Murazzi Station)

Near the entrance to the Borgo Medievale, a stone commemorates the major floods and the main floods of the Po that occurred in Turin in the last two hundred years. The most devastating flood was precisely that of October 1839. This remains the most considerable flood of the last centuries, even if the damage caused by the two recent and devastating floods of October 2000 and in November 2016 were more significant, due to greater population and hydrogeological instability.

rischio esondazione / / flooding risk

-  fascia PAI "C" (Piena Tempo di Ritorno 500 anni) /
/ range C (Flood Return Period 500 y)
-  fascia PAI "B" (Piena Tempo di Ritorno 200 anni) /
/ range B (Flood Return Period 200 y)
-  fascia PAI "A" (80% Piena Tempo di Ritorno 200 anni) /
/ range A (80% flood Return Period 200 y)



132 | mappare gli elementi desiderati e i comportamenti degli utenti /

/ mapping desired elements and user behaviors

Il Parco del Valentino è un luogo, da sempre, al “servizio” della Città di Torino. Luogo deputato a ospitare esposizioni ed eventi anche di richiamo internazionale, il parco è stato più volte “riscritto”. Molteplici sono le tracce che si sono sedimentate nel corso del tempo al punto che, oggi, il parco è simile a un collage di tasselli e parti che sembrano accostate in modo incoerente e casuale. Al suo interno si alternano edifici eccezionalmente aulici ad altri dall’aspetto residuale, antichi e contemporanei, immensamente grandi e immensamente piccoli, accessibili e inaccessibili, in uso e non in uso, ma si trovano anche spazi aperti leziosi e spartani, a prato e a bosco, secchi e umidi, e via discorrendo. Il parco è di per sé un luogo vario in cui però la varietà è il risultato di un processo di assemblaggio più o meno casuale di isole tra loro eterogenee in grado di soddisfare gli interessi di utenti diversi. In questo senso il parco è un luogo abitato stabilmente da coloro che lavorano soprattutto nelle parti edificate prossime all’asse di corso Massimo d’Azeglio e che accolgono funzioni d’interesse metropolitano /

/ Parco del Valentino has always been a place at the “service” of the City of Turin. A place dedicated to hosting exhibitions and events, including international ones, the park has been “rewritten” several times. There are many traces that have settled over time and, currently, the park is similar to a collage of pieces and parts that seem to be juxtaposed in an inconsistent and casual way. Inside, the contrast is the steady: buildings with an cultural value alternate with others with a residual aspect, ancient and contemporary, immensely large and immensely small, accessible and inaccessible, in use and not in use but there are also pleasant and spartan open spaces, lawns and woods , dry and wet, and so on. The park is a varied place in which, however, the variety is the result of a more or less random assembly process of heterogeneous islands capable of satisfying the interests of different users. In this sense, the park is a place permanently inhabited by those who work especially in the built-up parts near the axis of Corso Massimo D’Azeglio that host functions that have a metropolitan interest.

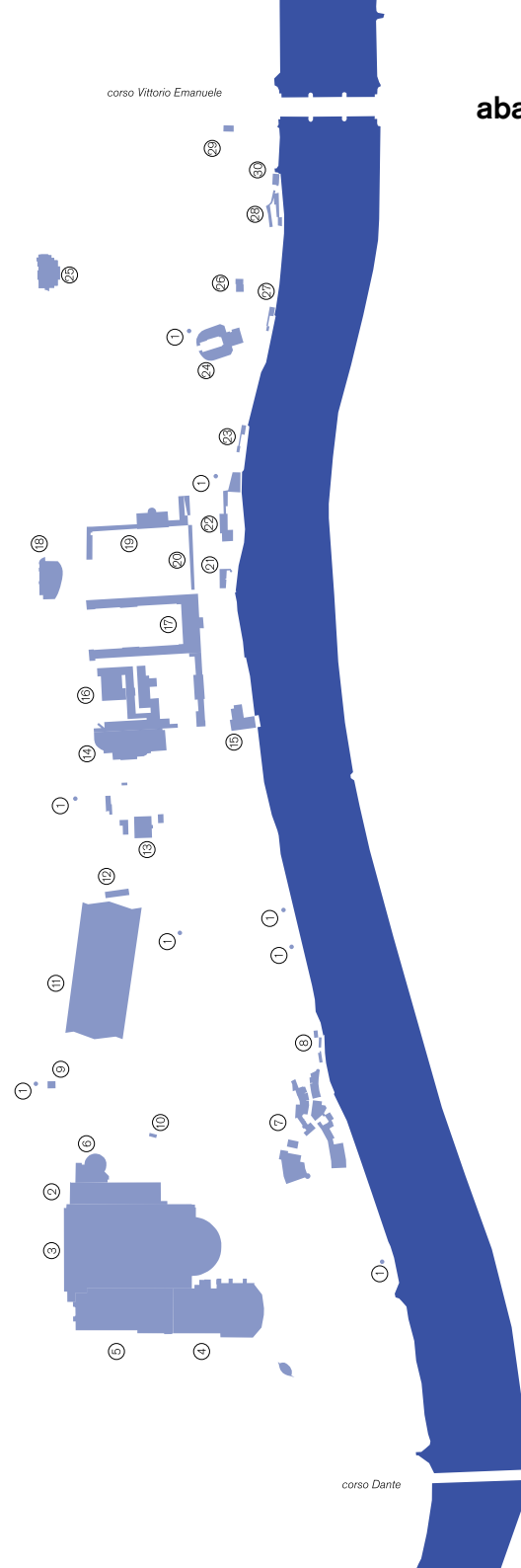
- 1321 | che cosa c’è nel parco? // what’s in the urban park?**
- 1322 | geometrie compositive // compositive geometries**
- 1323 | interesse culturale // cultural Interest**
- 1324 | usi prevalenti // main uses**
- 1325 | in uso e non in uso // used and unused**
- 1326 | il comportamento degli utenti // users behaviour**

che cosa c'è nel parco? // what's in the urban park?

Il 14% della superficie del parco del Valentino è occupata da edifici. L'accesso ai complessi più grandi, tra cui Torino Esposizioni e il Castello del Valentino, avviene da corso Massimo d'Azeglio che si configura come asta distributiva. La mappa illustra inoltre che gli edifici hanno pezzature molto eterogenee tra loro: la massa unitaria di Torino Esposizioni contrasta sia con la composizione frammentata del Borgo Medievale sia con le piccole dimensioni degli edifici che ospitano le società sportive /

/ Buildings occupy 14% of the surface of the Valentino park. The entrances to the larger complexes, including Torino Esposizioni and the Castello del Valentino, are from Corso Massimo d'Azeglio. The map also illustrates that the buildings have very heterogeneous sizes: the unitary mass of Torino Esposizioni contrasts both with the fragmented composition of the Borgo Medievale and with the small buildings that host the sports clubs.





- | | | | |
|----|--|----|---|
| 1 | chioschi // kiosk | 16 | Castello del Valentino - manica nuova |
| 2 | Torino Esposizioni - Padiglione 1 | 17 | Castello del Valentino - edifici storici |
| 3 | Torino Esposizioni - Padiglione 2 / 2B / 4 | 18 | discoteca Ottantaquattro |
| 4 | Torino Esposizioni - Padiglione 3 / 3B | 19 | serre e Museo dell'Orto Botanico |
| 5 | Torino Esposizioni - Teatro Nuovo | 20 | scuderie della Polizia di Stato |
| 6 | Torino Esposizioni - ex Rotonda | 21 | Imbarco Perosino |
| 7 | Borgo Medievale | 22 | Società Canottieri Armida |
| 8 | ex ristorante Idrovolante | 23 | Imbarchino |
| 9 | Villino Caprifoglio | 24 | ex discoteca Chalet |
| 10 | casa del custode - Giardino Roccioso | 25 | discoteca Life Torino |
| 11 | Padiglione Morandi | 26 | Latteria Svizzera |
| 12 | ex discoteca Cacao | 27 | Canoa Club |
| 13 | sport club della scherma - Villa Glicini | 28 | Fluido Restaurant Club |
| 14 | Promotrice delle Belle Arti | 29 | Arco Monumentale dell'Arma di Artiglieria |
| 15 | Reale Società Canottieri Cerea | 30 | ex club Gamma |

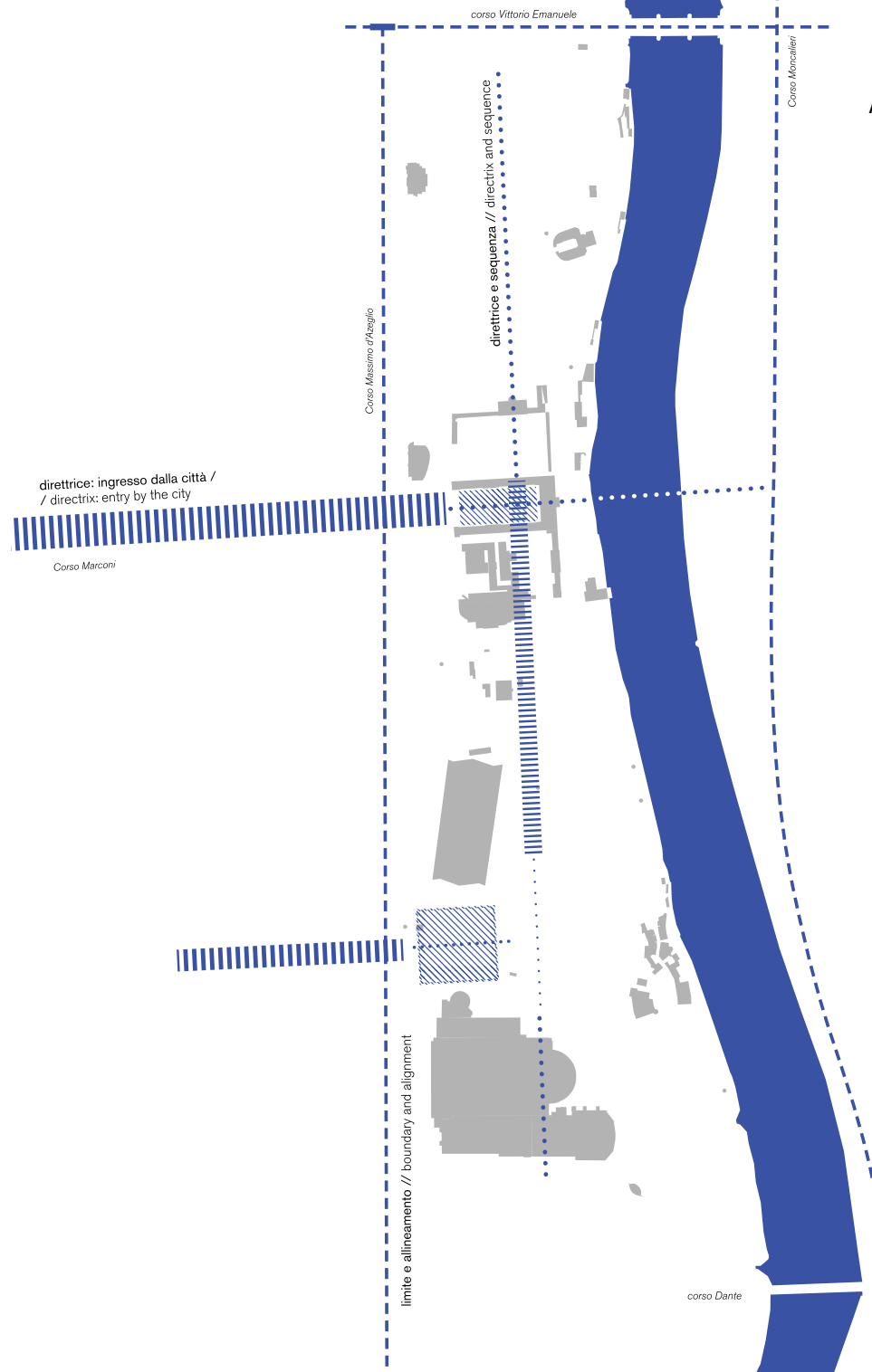


1322 |
geometrie compositive // composite geometries

Due sono le direttrici storiche che strutturano la composizione. La prima è quella di corso Marconi, asse di sviluppo che connetteva il Castello del Valentino con l'attuale chiesa di San Salvario su via Nizza. La chiesa venne realizzata su progetto di Amedeo di Castellamonte nel 1646 con il fine di servire da cappella al Castello del Valentino. I lavori furono voluti da Cristina di Francia. La seconda, invece, è ortogonale alla prima e struttura geometricamente la composizione del Castello e dell'Orto Botanico ma che, se proiettata, connette tra loro molteplici eventi urbani ed edilizi /

/ Two historical guidelines structure the composition. The first is Corso Marconi, a development axis that connects the Valentino Castle to the current church of San Salvario on Via Nizza. The church was built on a project by Amedeo di Castellamonte in 1646 to serve as a chapel at the Castello del Valentino. Christina of France commissioned the works. On the other hand, the second is orthogonal to the first. It geometrically structures the composition of the Castle and the Botanical Garden but which, if projected, connects multiple urban and building events.

-  **edifici principali // main buildings**
-  **fiume Po // Po river**
-  **direttrice geometrica // geometric directrix**
-  **allineamento // alignment**



Tutta l'area del parco del Valentino è sottoposta a tutela ai sensi del Codice dei Beni Culturali del 2004. Tuttavia l'interesse culturale dei singoli elementi presenti differisce. Al fine di descrivere i diversi livelli di interesse, si è scelto di proporre la classificazione eseguita dalla ricerca coordinata da Vera Comoli Mandracci e Micaela Viglino dal titolo Beni culturali ambientali nel Comune di Torino del 1984 che venne impiegata come base per la redazione del Piano Regolatore Generale approvato nel 1995 /

/ The whole area of Valentino park is subject to protection under the 2004 Codice dei Beni Culturali. However, the cultural interest of the single elements differs. In order to describe the different levels of interest, the analysis proposes the classification carried out by the 1984 research coordinated by Vera Comoli Mandracci and Micaela Viglino entitled Beni culturali ambientali nel Comune di Torino, which was used as a basis for the Piano Regolatore Generale approved in 1995.

categoria 1: insediamenti ed ambiti urbani aventi carattere storico-artistico e/o ambientale /

/ category 1: settlements and urban areas with character historical-artistic and / or environmental


 **edifici di valore storico-artistico // buildings with historical-artistic value**

 **asse di valore storico-artistico // axe with historical-artistic value**

categoria 2: nuclei minori, singoli edifici e manufatti /

/ category 2: minor nuclei, single buildings and artifacts

 **edifici minori e monumentali // minor buildings and monuments**

 **asse di valore ambientale e/o documentario /**

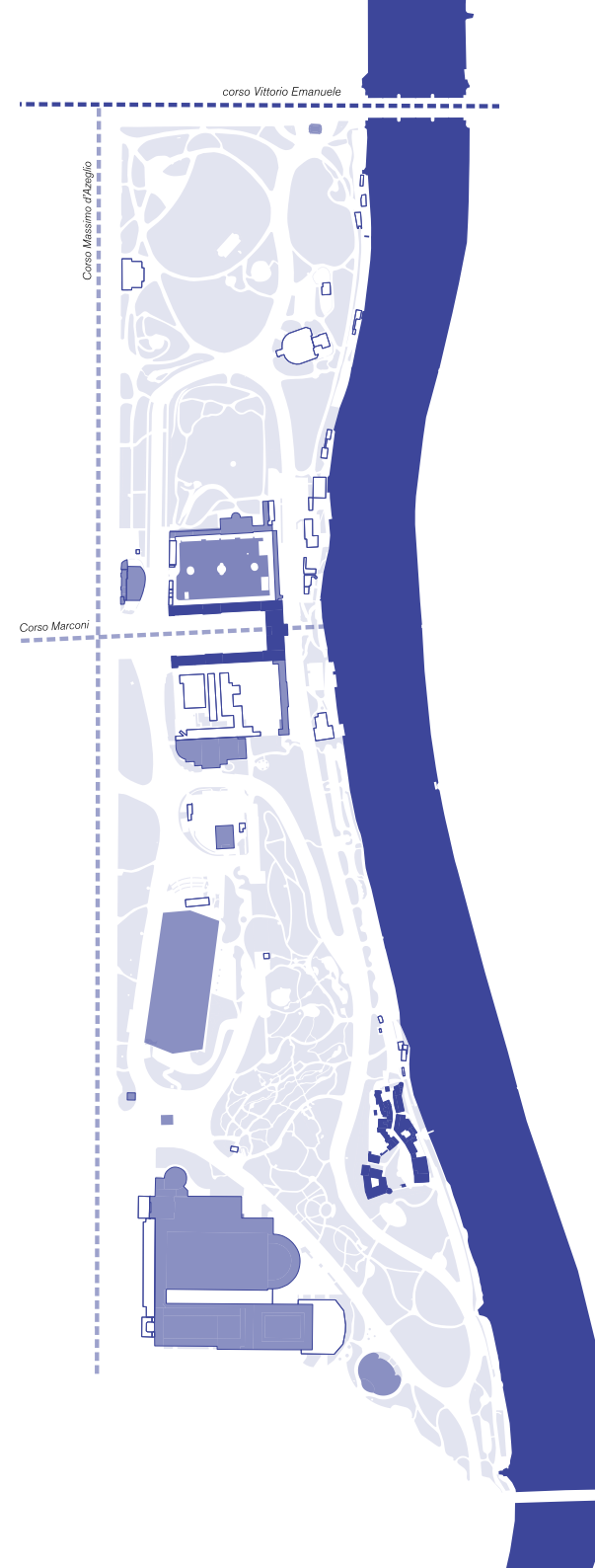
/ axe with environmental and/or documental value

categoria 3: aree di interesse ambientale e paesistico, archeologico e paleontologico /

/ category 3: areas of environmental and landscape, archaeological and paleontological interest

 **aree di interesse ambientale e paesistico, archeologico e paleontologico /**

/ areas of environmental and landscape, archaeological and paleontological interest



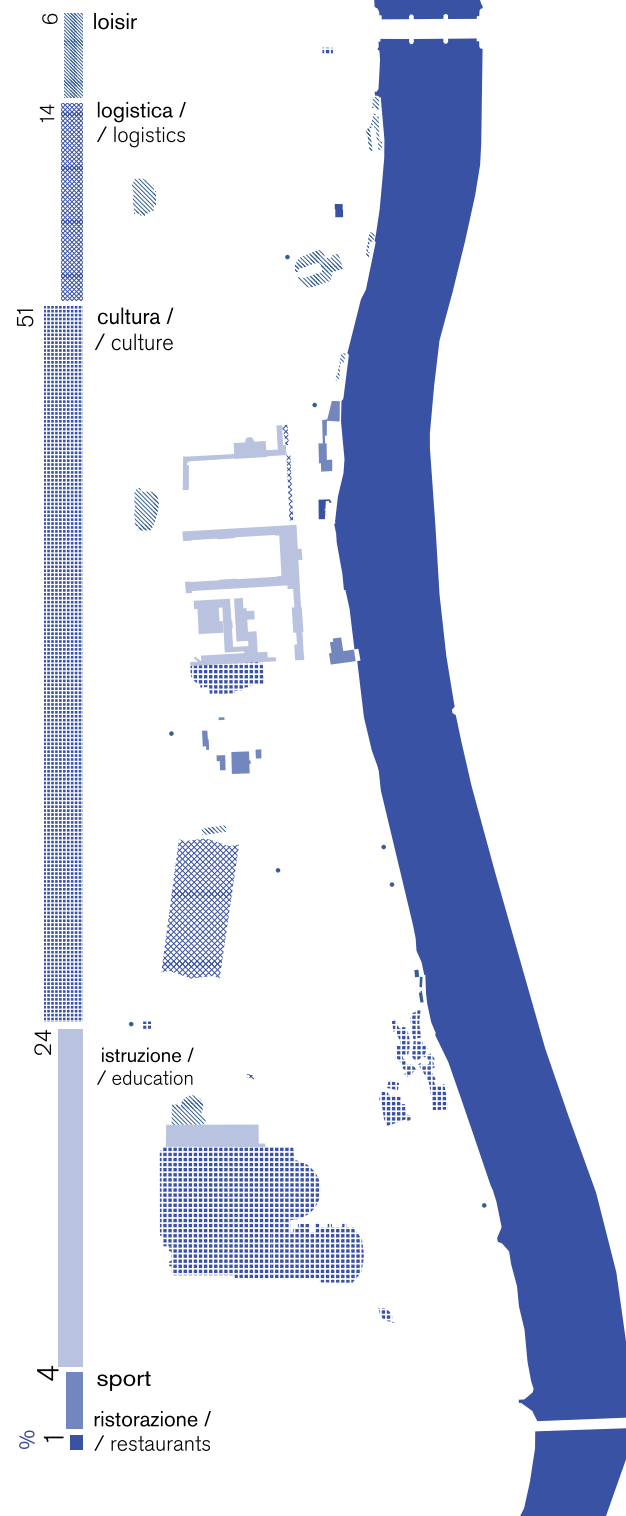
1324 | usi prevalenti // main uses

Mentre le attività culturali corrispondono a quasi il 50% delle superfici degli edifici presenti nel parco, solo l'1% delle è destinata alla ristorazione. A questo proposito si sottolinea che la ristorazione è, per lo più, composta da attività dal carattere informale e provvisorio: i chioschi, che offrono street food, non sempre sono aperti dopo le 18:00 e sono localizzati per lo più in prossimità del fiume. L'altra grande famiglia di usi corrisponde all'istruzione e, specificatamente, alla formazione universitaria. Due sono i principali poli: il Castello del Valentino, originamente residenza reale, che ospita la "componente dell'architettura" del Politecnico di Torino e l'Orto Botanico dell'Università degli Studi di Torino, fondato nel 1729. È rilevante sottolineare che queste due importanti funzioni sono due importanti polarità di livello sovralocale perché attraggono non solo studenti fuorisede che li frequentano per ragioni di studio ma anche turisti (nazionali e non) perché sedi storiche /

/ While cultural activities correspond to almost 50% of the surfaces of the buildings in the park, only 1% of them are destined for catering. In this regard, it should be emphasized that catering is mainly made up of informal and temporary activities: the kiosks, which offer street food, are not always open after 6.00 pm and are primarily located near the river. The other prominent family of uses corresponds to education and, precisely, university training. There are two main poles: the Valentino Castle, originally a royal residence, which houses the "architectural component" of the Turin Polytechnic, and the Botanical Garden of the University of Turin, founded in 1729. It is essential to underline that these two critical functions are crucial supra-local polarities. They attract not only off-site students who attend them for study reasons but also tourists (national and international) because they are historical locations.





edifici / / buildings



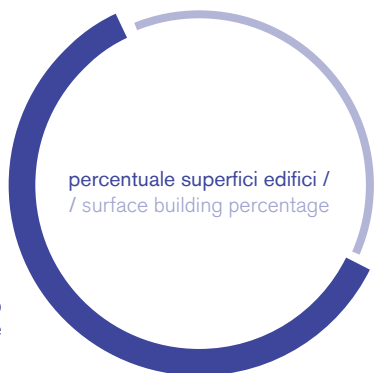
Al di là del dato quantitativo che descrive l'uso e il non uso degli edifici e delle relative pertinenze, si sottolinea la necessità di approfondire la qualità dell'uso. Da un lato, infatti, molti edifici, anche se pubblici, sono utilizzati in maniera esclusiva da una categoria di utenza (es. Castello del Valentino usato in forma esclusiva da impiegati, professori e studenti del Politecnico di Torino); dall'altra, molti edifici sono utilizzati al di sotto delle loro potenzialità (es. Borgo Medievale) /

/ Beyond the quantitative data that describes the use and non-use of buildings, the analysis emphasizes the need to deepen the quality of use. On the one hand, in fact, many buildings, even if public, are used exclusively by a category of users (eg. Castello del Valentino used solely by employees, professors, and students of the Politecnico di Torino); on the other hand, many buildings are not sufficiently used (eg. Borgo Medievale).

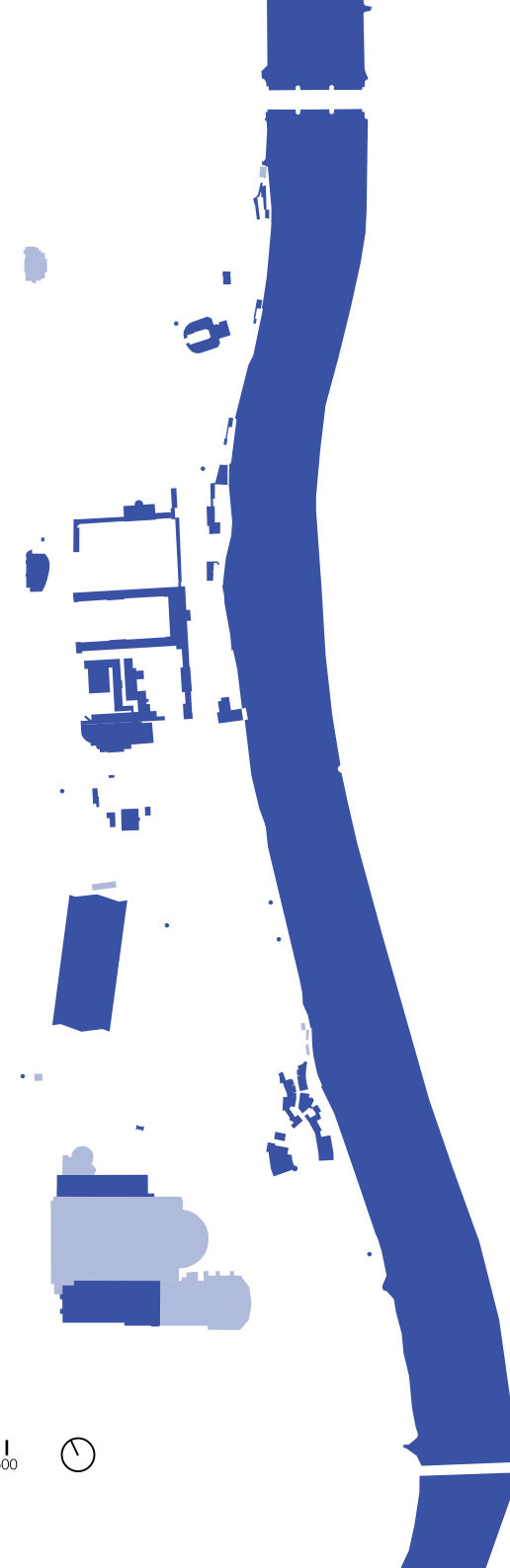
 edifici in uso // buildings in use
 edifici non in uso // buildings not in use

edifici in disuso /
/ unused buildings

25'588 mq	Torino Esposizioni - Padiglioni 2 / 2B / 4
6'090 mq	Torino Esposizioni - Padiglioni 3 / 3B
1'408 mq	Torino Esposizioni - ex Rotonda
735 mq	Discoteca Life
144 mq	Villino Caprifoglio
190 mq	Ex-Idrovolante
192 mq	Ex-discoteca Cacao
41 mq	Ex-Club Gamma



38 %
non in uso // not in use



Generalmente gli spazi pubblici si caratterizzano per la presenza di due tipi di utenti. Da un lato, coloro che li attraversano per raggiungere un'altra destinazione; dall'altro, coloro che hanno quello spazio come destinazione del loro spostamento. Rispetto allo spazio pubblico, queste due categorie di utenti esprimono aspettative di differente intensità. Rispetto a ciò, di seguito si illustra la classificazione degli utenti suddivisi in dinamici e statici. Per ciascuna categoria si propone una successiva suddivisione che argomenta anche la frequenza di accesso allo spazio del parco del Valentino. Le rilevazioni presentate alle pagine successive sono state eseguite nel mese di marzo 2022 /

Two types of users characterize public spaces. On the one hand, those who cross them to reach another destination; on the other hand, those who have that space as the destination of their travel. Concerning the public space, these two categories of users express expectations of different intensity. The classification of users divided into dynamic and static is illustrated below. For each category, a subsequent subdivision is proposed, explaining the frequency of access to the Valentino park space.

The surveys presented on the following pages were carried out in March 2022.

il parco ha 2 tipi di utenti che sono: /
/ the urban park has 2 kind of users that are:

utenti dinamici // dynamic users

utenti statici // static users

utenti dinamici = sono quelli che attraversano il parco per andare da un'altra parte /
/ dynamic users = are those who cross the park to go somewhere else

utenti statici = sono coloro che si recano nel parco per soddisfare un bisogno, si recano nel parco per rimanerci un po' di tempo /
/ static users = are those who go to the park to satisfy a need, they go to the park to remain for some time

gli utenti dinamici sono: /
/ dynamic users are:

lavoratori // employees

frequenza: /
/ rate:

quotidiana, da lunedì a venerdì /
/ daily, from Monday to Friday

**sportivi (corridori, ciclisti) /
/ athletes (runners, bikers)**

da 1 a 3 volte la settimana /
/ 1 to 3 times a week

Gli utenti statici sono: /
/ Static users are:

turisti // tourists

da 1 a 2 volte l'anno /
/ 1 to 2 times per year

studenti // students

da 1 a 3 volte la settimana /
/ 1 to 3 times a week

lavoratori // employees

quotidiana, da lunedì a venerdì /
/ daily, from Monday to Friday

**sportivi (tennis, canottaggio, ecc.) /
/ athletes (tennis, rowing, etc.)**

da 1 a 3 volte la settimana /
/ 1 to 3 times a week

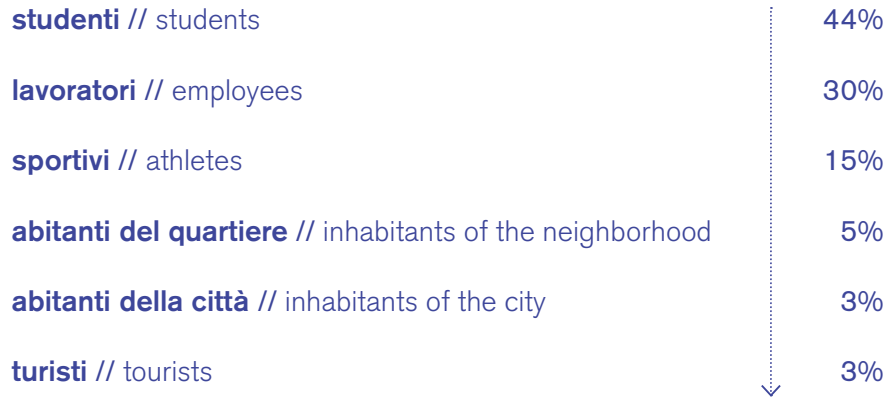
**abitanti del quartiere /
/ inhabitants of the neighborhood**

quotidiana, da lunedì a domenica /
/ daily, from Monday to Sunday

**abitanti della città /
/ inhabitants of the city**

da 1 a 3 volte la settimana /
/ 1 to 3 times a week

densità utenti lunedì-venerdì // Monday-Friday users density



in media circa 2028 utenti // about 2028 users in media

valutazione eseguita nel mese di marzo 2022 // evaluation carried out in March 2022



3/4 dei fruitori sono lavoratori e studenti, vale a dire, utenti che vi si recano indipendentemente dalla presenza del parco /

/ workers and students are 3/4 of the users. This means that for the most users go to the park independently from its presence.



solo 1/4 dei frequentatori del parco vi si recano per soddisfare bisogni non dipendenti dal lavoro /

/ people that go to the park to satisfy needs that are independent from their professional activities are only 1/4 of the total.

- fiume Po // Po river**
- castello del Valentino // Valentino castle**
- strade // streets**

